



Caméra IP DIGITUS[®] Plug&View

Guide d'utilisation

1 Introduction :

La série de caméras IP Plug&View de Digitus offre des services cloud P2P afin d'éviter toute configuration réseau compliquée pour l'installation de la caméra. Tout ce dont vous avez besoin est "Plug&View" et quelques étapes d'installation.

2 Livrée avec :

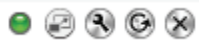
- 1 X caméra IP
- 1 x adaptateur secteur
- 1 X câble Ethernet
- 1 X CD d'installation
- 1 X Kit de montage
- * DN-16040 comprend également une mémoire interne de 2 Go

3 Procédure d'installation :

3.1 Connexion

Suivez les instructions du **Guide de démarrage rapide** pour connecter votre caméra Plug&View et l'utiliser à partir de votre compte d'utilisateur. Puis connectez-vous à votre compte utilisateur dans <http://plug-view.com>. Une fois connecté avec succès, vous verrez un aperçu d'images de vos caméras enregistrées.

4 Description de la barre d'outils


La barre d'outils  peut être trouvée sur le côté droit au-dessus de l'image de chaque caméra IP. Ici vous pouvez vous rendre compte de l'efficacité des divers réglages.

4.1 Symboles d'affichage du voyant

■ Vert

Lorsque le voyant vert  est allumé, votre caméra IP est en ligne et en train de transmettre. L'image vidéo est affichée correctement à l'écran.


■ Jaune

Lorsque le voyant jaune  est allumé, votre caméra IP est en ligne mais n'est pas en train de transmettre. Aucune image vidéo n'est affichée à l'écran.



■ Rouge



Lorsque le voyant rouge  est allumé, votre caméra IP est hors ligne et rien n'est affiché à l'écran.

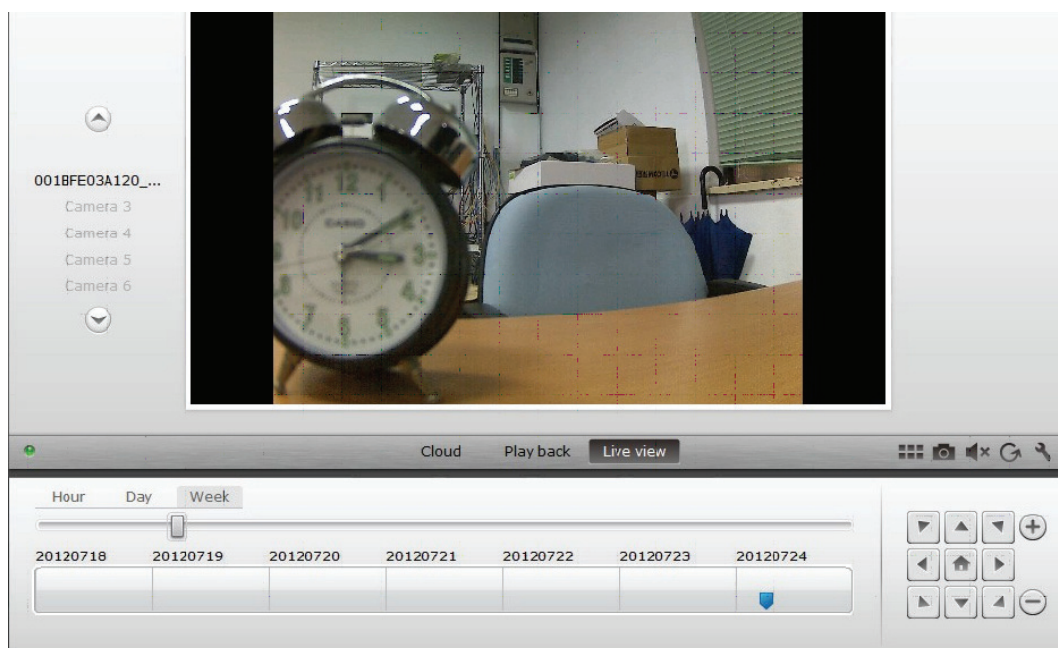
4.2 Plein écran

Le bouton "Plein écran"  ouvre un nouvel écran pour une meilleure visualisation de l'image vidéo qui sera affichée sur tout l'écran.

4.3 Image en direct et PTZ (panoramique, inclinaison et zoom)

Le bouton **"Live View"** affiche en temps réel la diffusion continue ou des images à partir de la caméra IP sélectionnée. Si plusieurs caméras Plug&View sont installées, vous pouvez basculer entre elles en en vous servant de l'affichage sur le côté gauche de l'écran. Utilisez les touches fléchées  et  pour sélectionner d'autres caméras IP de la liste.

En cas de problèmes de connexion, à cause par exemple d'une lente connexion Internet, vous pouvez cliquer sur  pour recharger la diffusion continue ou les images en temps réel. En cliquant sur , du coin inférieur droit de l'écran, on peut accéder au panneau de configuration de la caméra sélectionnée.

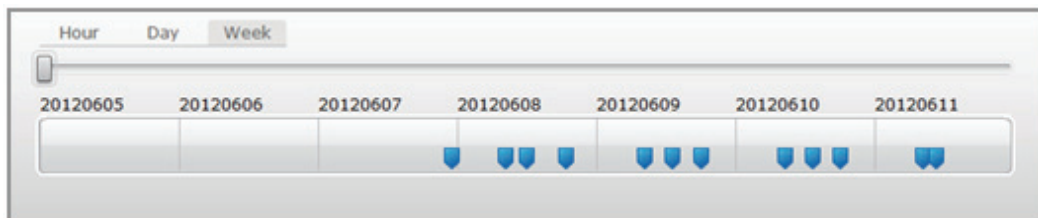


Si la caméra IP sélectionnée prend en charge les fonctions PTZ, vous pouvez sélectionner le panneau de commande PTZ pour contrôler la caméra. Dans le cas contraire, le champ sera grisé pour indiquer qu'il n'est pas utilisable. Il faut cliquer pour régler chaque mouvement.

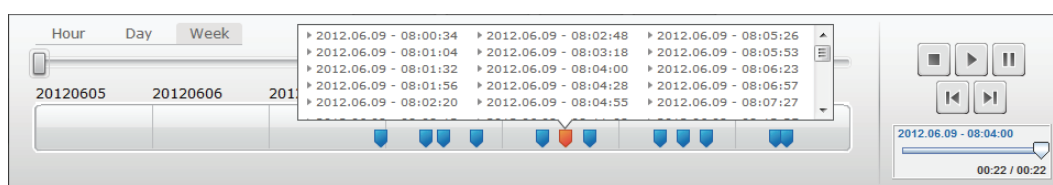


4.4 Lecture

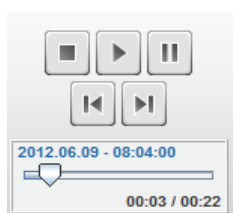
La fonction **"Lecture"** ne marche que si une carte SD pour l'enregistrement multimédia a été insérée dans la caméra IP. En utilisant les marques bleues de l'axe des temps, vous pouvez récupérer tous les événements enregistrés. Tous les événements enregistrés sont sauvegardés avec des marques bleues sur l'axe des temps. Vous pouvez choisir de les afficher pour des périodes différentes, en cliquant sur le côté gauche de l'axe des temps, sur heure (hour), jour (day) ou semaine (week).




Lorsque vous pointez une marque bleue avec la souris, sa couleur change en orange et les détails des séquences enregistrées seront affichés. Sélectionnez une séquence particulière pour vérifier cela.



Pendant la lecture d'une séquence multimédia sélectionnée, utilisez les **boutons de commande multimédia** pour arrêter/suspendre la lecture ou passer à la séquence suivante. Vous pouvez également **faire glisser le marqueur de la commande de recherche vidéo** à la position désirée dans la lecture.




Réglages

Le bouton Réglages  permet d'ouvrir une interface utilisateur Web spéciale pour la configuration de la caméra IP. **Connectez-vous en utilisant "admin" comme nom d'utilisateur et mot de passe.**


Coupure du son

Le bouton  permet de couper/rétablir le son de la caméra.


Actualisation



Le bouton Actualiser  permet d'actualiser ou de recharger l'image vidéo de la caméra IP.

Suppression

Le bouton Supprimer  permet de supprimer une caméra IP de la page de prévisualisation.



Capture d'écran

Le bouton Photo  permet de prendre une image fixe de l'image vidéo et l'enregistrer directement sur votre PC.

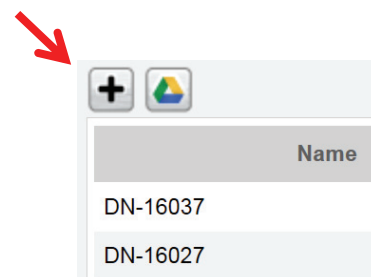
Cliquez sur  dans le coin supérieur droit de l'écran pour quitter le mode plein écran et sur  du coin inférieur droit pour retourner à la page d'affichage en matrice.




Dans la matrice de la caméra, cliquez sur "Settings" pour voir la liste des caméras.

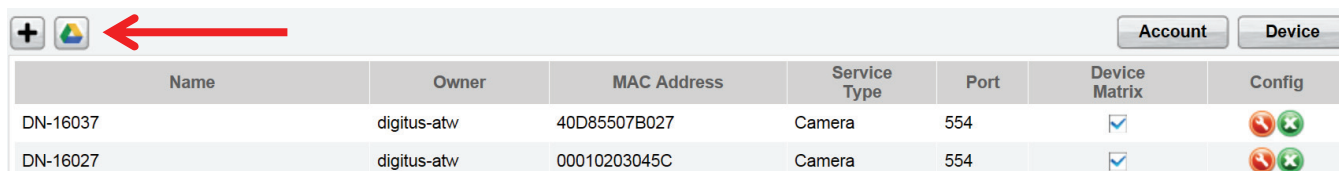
Dans cette liste, vous pouvez voir les détails de vos caméras ; en cliquant sur  vous pouvez modifier le nom de la caméra, avec  vous pouvez supprimer une caméra particulière de votre compte et avec le crochet sous "Device Matrix", vous pouvez définir si la caméra affiche une image en direct dans l'aperçu.





En cliquant sur le symbole "plus", au-dessus de la liste à gauche, vous pouvez enregistrer une autre caméra à votre compte.



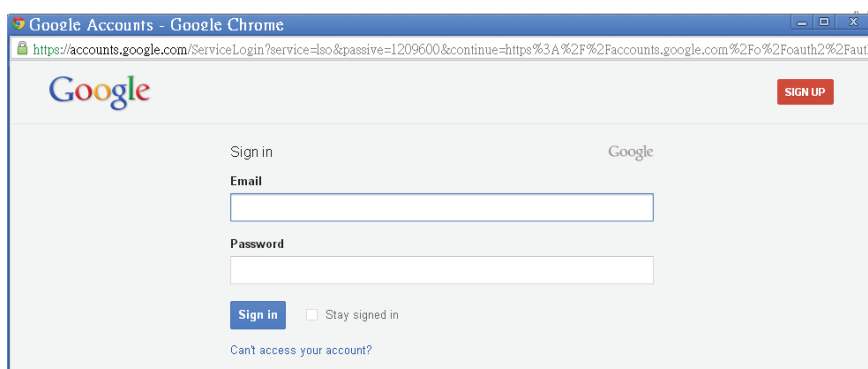
Sauvegarde sur Google Drive

À droite se trouve  votre compte Google Drive pour la sauvegarde cloud. **Vous devez avoir une carte mémoire microSD insérée dans votre caméra pour pouvoir utiliser la sauvegarde Google.** Cliquez sur le bouton "Google authentication", puis cliquez sur "OK" pour accepter la requête de la fenêtre ci-dessous pour utiliser "Google Drive" en tant que stockage cloud.



Name	Owner	MAC Address	Service Type	Port	Device Matrix	Config
DN-16037	digitus-atw	40D85507B027	Camera	554	<input checked="" type="checkbox"/>	 
DN-16027	digitus-atw	00010203045C	Camera	554	<input checked="" type="checkbox"/>	 

Vous serez redirigé vers la page d'inscription à Google drive. Si vous avez déjà un compte, entrez votre adresse et le mot de passe d'e-mail Google.



Une fois vos données de compte Google entrées, acceptez les droits d'accès pour autoriser la sauvegarde vidéo de la caméra sur Google drive. La fenêtre se fermera automatiquement.



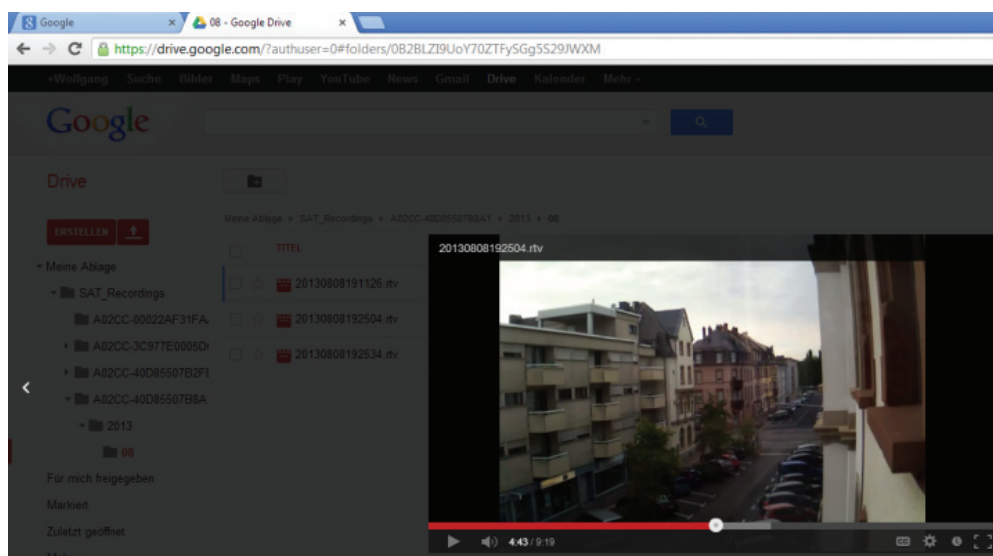
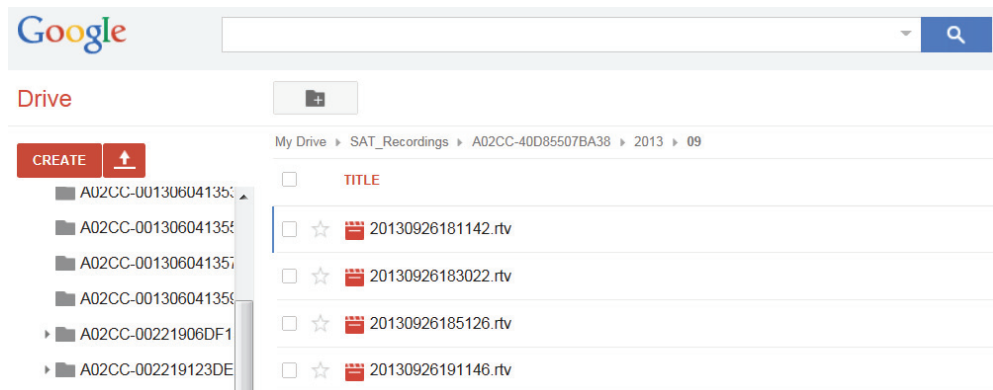
DIGITUS Plug&View is requesting permission to:

- ▶ View basic information about your account
- ▶ View and manage any of your documents and files in Google Drive
- ▶ View and manage any of your documents and files in Google Drive
- ▶ View your email address
- ▶ View and manage Google Drive files that you have opened or created with this app
- ▶ View and manage your spreadsheets in Google Drive
- Perform these operations when I'm not using the application

Allow access

No thanks

Grâce à la fonction de sauvegarde de Google Cloud, une copie de vos fichiers vidéo à partir de la carte microSD sera chargée sur Google Drive. Vous pouvez ensuite lire en ligne, à l'aide de votre navigateur, les vidéos, déclenchées par mouvement ou minuterie, à partir du stockage cloud. Connectez-vous à votre Google drive et sélectionnez les fichiers vidéo enregistrés (RTV) dans le répertoire "SAT_Recordings" pour regarder les vidéos en ligne.

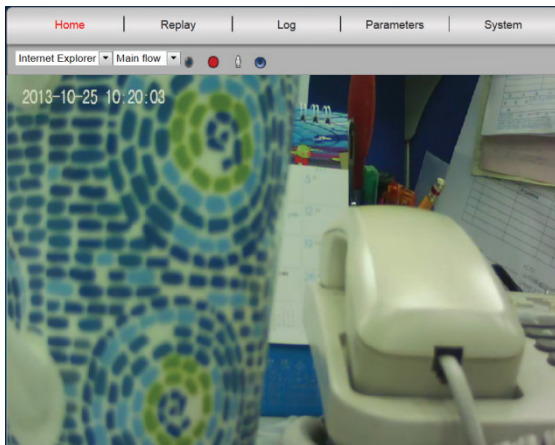


5 Interface utilisateur de la caméra

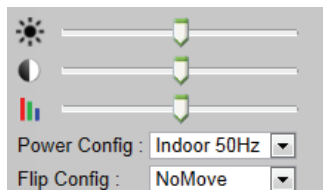
L'interface utilisateur de la caméra comprend un menu de 6 options (**Home**, **Replay**, **Log**, **Parameters**, **System** et **WiFi**). Pour pouvoir utiliser les fonctions multimédia et de contrôle, le composant OCX doit être installé dans Internet Explorer et le lecteur multimédia VLC dans Firefox et Chrome. Un lien de téléchargement correspondant sera affiché sur l'interface utilisateur si nécessaire.

5.1 Veille

Cette page affiche l'image en direct de la caméra.



Sous "Home", vous pouvez également effectuer des panoramiques et inclinaisons (caméras Plug&View Optiarc ou PTZ similaires), et contrôler les paramètres vidéo tels que luminosité, contraste et saturation.



5.2 Lecture

5.3 Journal

Le journal enregistre tous les événements tels que détection de mouvement et alarme. Sélectionnez une date et appuyez sur le bouton Search (loupe) pour lister tous les événements de cette date. Cliquez sur "View" pour visualiser les vidéos enregistrées.

Home | Replay | **Log** | Parameters | System | WIFI

Event:10 Page:1 Current:1 Home Previous Next End Goto 1 Page

No.	Time	Type	Channel	Operation
1	2013/10/23 17:49:14	Motion detection	channel-1	View
2	2013/10/23 17:45:59	Motion detection	channel-1	View
3	2013/10/23 17:44:30	Motion detection	channel-1	View
4	2013/10/23 17:33:26	Motion detection	channel-1	View
5	2013/10/23 17:31:01	Motion detection	channel-1	View
6	2013/10/23 17:29:28	Motion detection	channel-1	View
7	2013/10/23 17:13:58	Motion detection	channel-1	View
8	2013/10/23 16:55:26	Motion detection	channel-1	View
9	2013/10/23 16:30:54	Motion detection	channel-1	View
10	2013/10/23 16:17:58	Power on	channel-1	View

Event type
 ALL
 Alarm Motion
 Operation Error

Channel select
 CH-1

10 / 2013

Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
29	30	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	1	2
3	4	5	6	7	8	9

Start time
 00 : 00 : 00

End time
 23 : 59 : 59

5.4 Parameters

C'est ici que vous configurez réseau, paramètres vidéo, DDNS et UPnP, masquage vidéo, détection de mouvement, réglage de l'alarme, capteur CMOS et moniteur.

5.4.1 Réseau

Ici, vous pouvez attribuer une adresse IP fixe à la caméra, selon la configuration de votre réseau local, ou sélectionner DHCP si vous utilisez un serveur DHCP, tel que votre routeur, pour l'attribution des adresses IP. Ici, vous pouvez modifier les ports HTTP, RTSP et RCFG, si les paramètres de redirection de port sont exigés sur votre routeur.

Home | Replay | Log | **Parameters** | System | WIFI

NetMode LAN DHCP

IP Add. : 192.168.1.111
 Netmask : 255.255.255.0
 Gateway : 192.168.1.1

DNS : 192.168.1.1

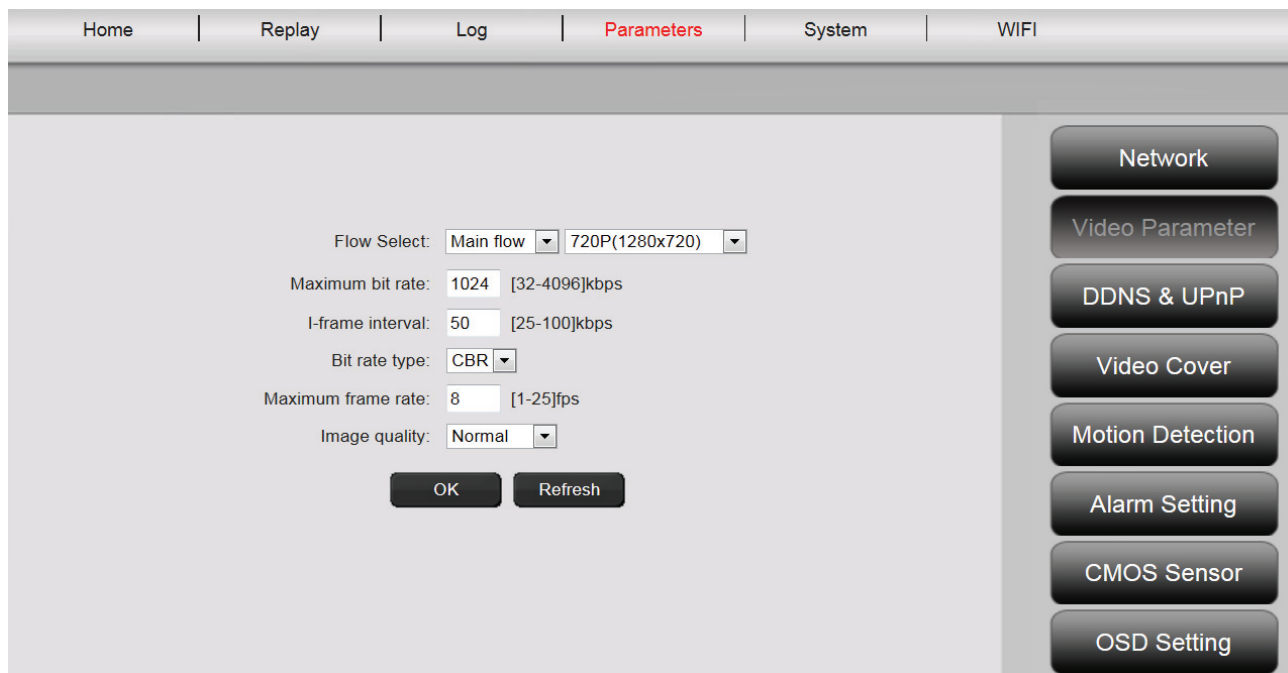
Port
 HTTP : 80 [80 or 1024~65532]
 RTSP : 554 [554 or 2048~65532]
 RCFG : 8001 [8001~65532]

OK Refresh

Network
 Video Parameter
 DDNS & UPnP
 Video Cover
 Motion Detection
 Alarm Setting
 CMOS Sensor
 OSD Setting

5.4.2 Paramètres vidéo

Sous Video Parameter vous pouvez configurer résolution, débit binaire, type, fréquence et qualité de l'image du flux vidéo.



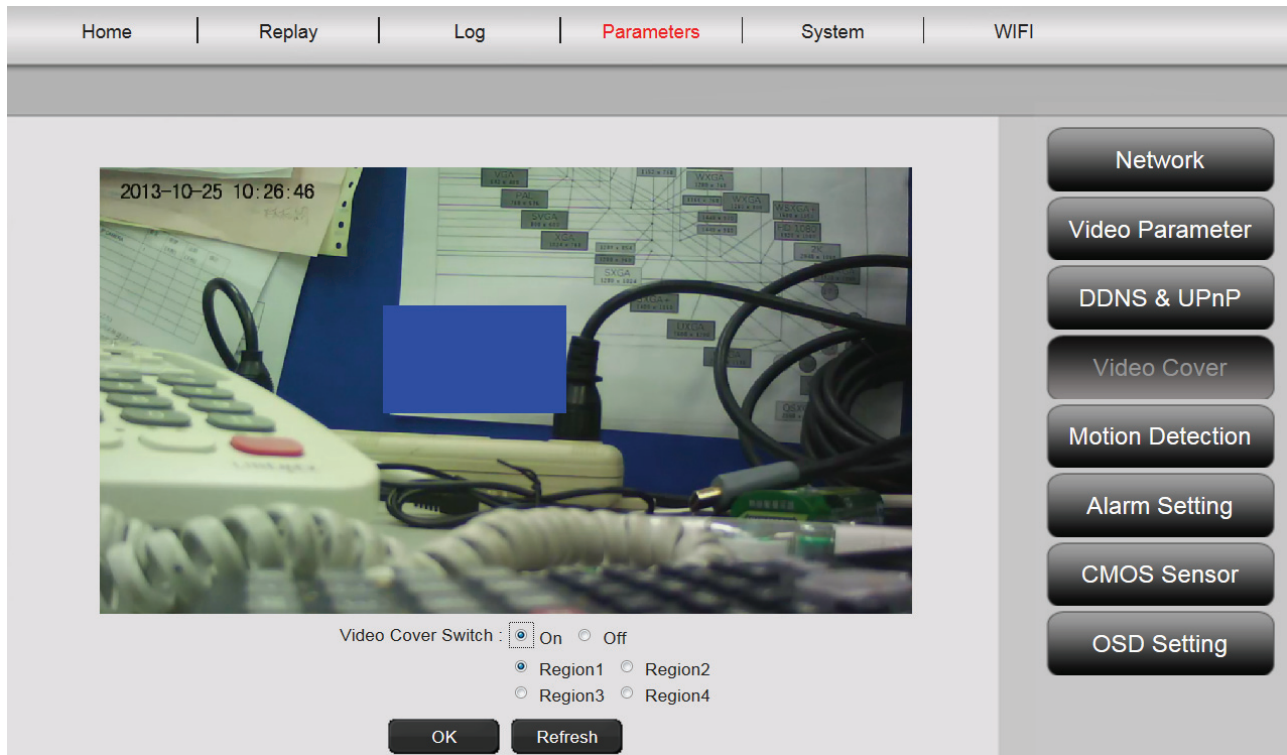
Vous pouvez choisir entre la qualité vidéo "high" et "normal". "Qualité vidéo élevée" est principalement utilisé pour les flux vidéo de haute définition via un PC à fréquence d'horloge élevée et connexion Internet rapide. "Qualité vidéo normale" est généralement pour une utilisation avec les téléphones mobiles. Les modes flux principal et sous flux peuvent utiliser un débit binaire constant (DBC) ou un débit binaire variable (DBV). Vous pouvez choisir parmi 5 niveaux dans les paramètres de qualité d'image : de très élevé à très faible.

5.4.3 DDNS & UpnP

Pour avoir un accès supplémentaire à l'interface utilisateur via un fournisseur DynDNS, activez Dynamic DNS en sélectionnant "on" et entrez votre nom de domaine et les données d'accès. Si la caméra prend en charge l'attribution des ports et la transmission via UPnP, veillez à régler également les paramètres nécessaires sur votre routeur (modifiez les paramètres de sécurité pour autoriser UPnP).

5.4.4 Masquage vidéo

"Video Cover" permet de marquer une zone particulière de l'image vidéo qui sera noircie pendant l'enregistrement. Activez l'écran de la vidéo en cliquant sur "on". Puis cliquez à l'intérieur de l'image vidéo et faites glisser la souris du coin supérieur gauche vers le coin inférieur droit de la zone souhaitée. Un rectangle vert apparaîtra, représentant la zone à masquer. Cliquez sur "Region 2" pour sélectionner une autre zone et répétez la procédure. Une fois vous aurez sélectionné jusqu'à 4 zones, cliquez sur "OK" pour terminer.



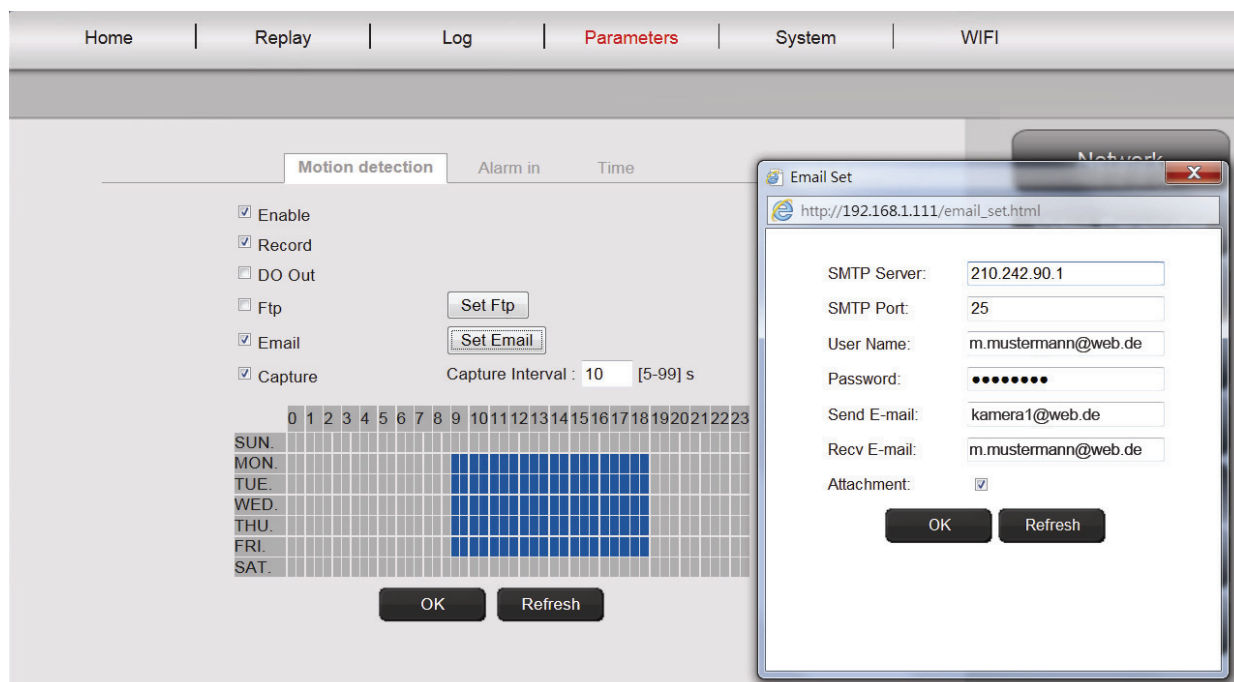
5.4.5 Détection de mouvement



Cliquez sur "On" pour activer la détection de mouvement. La zone en couleur dans l'image vidéo est la zone de détection de mouvement, c'est à dire celle qui déclenche une image ou un enregistrement vidéo. A la livraison initiale, presque la totalité de l'écran est recouvert de zones rouges. Afin d'éliminer certaines zones de la détection de mouvement, cliquez dans **le coin inférieur droit** de la zone en couleur **et déplacez la souris vers le coin supérieur gauche, tout en maintenant le bouton de la souris foncé.**

Ainsi, vous supprimez cette zone. Effectuez la même opération dans le sens inverse, **du coin supérieur gauche vers le coin inférieur droit**, pour ajouter une nouvelle **zone de détection de mouvement**. La sensibilité varie de 0 à 5, où la plus petite valeur représente la sensibilité la plus élevée. La valeur typique est 3. La valeur à côté de "next motion detection after..." indique le nombre d'images au duquel la détection de mouvement sera déclenchée à nouveau. En cliquant sur "OK" vous terminez le réglage ; vous recevrez alors un message dans une nouvelle fenêtre qui permet de définir la prochaine "Action", qui devrait démarrer dès que la caméra enregistre un mouvement dans cette portée. Confirmez avec " OK" pour passer automatiquement vers "Alarm Setting".

5.4.6 Réglage de l'alarme

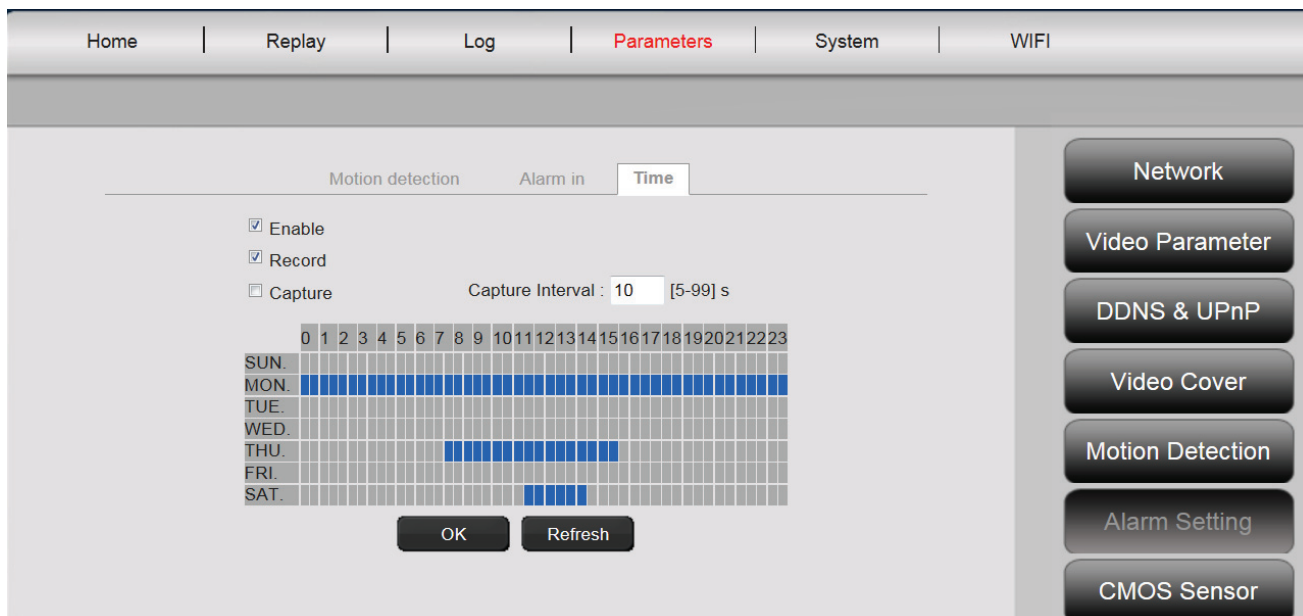


Il y a trois types de réglage de l'alarme : **Motion detection**, **Alarm in (external alarm)** et **Time**. Pour activer **motion detection**, cliquez sur l'onglet avec le nom correspondant. Effectuez d'abord les réglages dans le menu de droite "Motion Detection", tant que le masquage et la sensibilité n'aient pas encore été définis, tel que décrit dans la section 6.1.5. Utilisez le bouton gauche de la souris pour sélectionner les délais de détection de mouvement dans la grille horaire. Cliquez sur "Enable" et sur "Record" pour enregistrer sur la carte microSD la vidéo qui a été déclenchée par la détection de mouvement. Vous pouvez également configurer la notification de la détection de mouvement par e-mail, comme décrit ci-dessous. En activant "Capture", un instantané sera pris dans cas de détection de mouvement. Cette image sera automatiquement envoyée comme pièce jointe de l'e-mail de notification.

Vous pouvez également sauvegarder vos vidéos/photos sur un serveur FTP. Activez FTP et appuyez sur "Set FTP" pour entrer vos données d'identification. Cette fonction permet de transférer toutes les vidéos et photos de la carte microSD sur votre serveur FTP.

L'activation de "DO Out" déclenche un contact d'interrupteur en cas de détection de mouvement, qui peut être transmis à un système d'alarme via un port externe de la caméra (ex. Plug&View Optiarc).

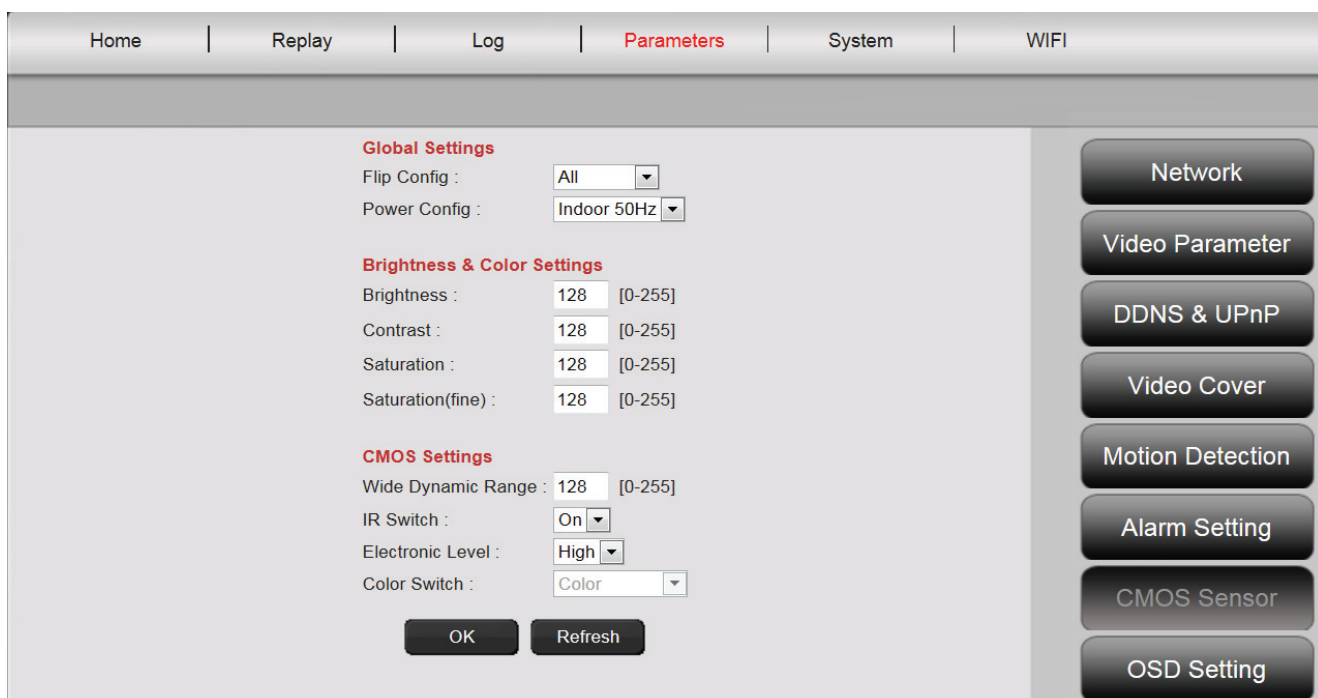
Dans l'onglet **"Alarm In"** l'enregistrement peut être déclenché de manière externe par un contact d'interrupteur passif, par exemple, une fenêtre ou le capteur d'une porte. Votre caméra doit être équipée d'un interrupteur externe (ex. Plug&View Optiarc) pour pouvoir connecter un câble approprié, par lequel le "Record" ou "Capture" sera déclenchée.



"Time" permet de définir la durée d'enregistrement continu sur la carte microSD. Vous pouvez, par exemple, régler l'heure pour les heures normales de travail du lundi au vendredi, de 09h00 à 18h00, en cochant avec la souris la période souhaitée dans la grille horaire. La zone en couleur signifie que pendant cette période l'enregistrement sera en continu. Un second clic sur la zone en couleur supprime la fenêtre temps. Activez un tranche horaire pour l'enregistrement programmé et indiquez si les vidéos et/ou images doivent être enregistrées et l'intervalle de temps (ex. toutes les 5 secondes) de prise de ces images. Les vidéos seront enregistrées sur la carte SD jusqu'à épuisement de la capacité de stockage. Puis, les plus anciens enregistrements seront écrasés à tour de rôle.

5.4.7 Capteur CMOS

Ici, vous trouvez plusieurs options de réglage pour l'optimisation de l'image :



Les réglages pour **"Flip Config"** permettent de tourner l'image vidéo de 180°, ex. lorsque la caméra est accrochée au plafond : "UpDown " - rotation verticale, " LeftRight " - rotation horizontale, "All" - rotation verticale et horizontale, "NoMove" - pas de rotation.

"Power Config" permet de déterminer la fréquence du site pour l'utilisation intérieure et extérieure de la caméra. Pour les installations intérieures et l'utilisation en Europe, sélectionnez "Indoor 50Hz". Sélectionnez "Indoor 60Hz" pour une utilisation en dehors de l'Europe, par exemple aux Etats-Unis et au Japon. Sélectionnez "Outdoor" pour une utilisation en extérieur (ex. Plug&View OptiMax).

Les paramètres sous **"Brightness"** permettent d'optimiser luminosité, contraste et saturation de l'image de la caméra. La valeur par défaut est 128.

Sous **"CMOS"** vous pouvez définir la valeur d'exposition qui permet à la caméra de basculer entre le mode jour et le mode nuit avec la valeur en face de "Wide Dynamic Range". Si "IR Switch" est sur "On", la lumière LED infrarouge intégrée sera activée automatiquement dans des conditions de faible luminosité. Le réglage "Off" désactive la lumière LED et vous pouvez spécifier dans "Color Switch" si l'image de la caméra doit être en noir et blanc ou en couleur dans des conditions de faible luminosité ou basculer automatiquement du mode couleur au mode noir et blanc.

"Electronic Level" réglé sur " High" ou "Low" détermine la sensibilité avec laquelle la lumière LED répond à l'évolution des conditions d'éclairage.

5.4.8 Moniteur (Superposition de texte)

The screenshot shows the 'Parameters' menu in the camera's web interface. The menu is divided into several sections: 'Add Time', 'Add Name', 'Extern Area1', and 'Extern Area2'. Each section has a checkbox to enable it, followed by input fields for X-Coordinate, Y-Coordinate, Color, and BackgroundColor. The 'Add Time' section also has a checkbox for 'Add week day' and a 'Name' field. The 'Extern Area1' and 'Extern Area2' sections have a 'String1' and 'String2' field respectively. At the bottom of the form are 'OK' and 'Refresh' buttons. On the right side of the interface, there is a vertical list of buttons: 'Network', 'Video Parameter', 'DDNS & UPnP', 'Video Cover', 'Motion Detection', 'Alarm Setting', 'CMOS Sensor', and 'OSD Setting'.

Vous pouvez donner un nom au temps et à la caméra, et ajouter deux informations texte (texte libre) affichées sur le moniteur (dans l'image en direct de la caméra). La couleur et la position des caractères sont librement choisies.

5.5 Système

Les réglages system comprennent **Local Setting**, **Time Settings**, **System Tools**, **User Management** et **Device Information**.

5.5.1 Paramètres régionaux

Ici vous spécifiez si la connexion à votre compte doit être faite automatiquement. Ici vous pouvez régler la qualité de la vidéo et le chemin de stockage local sur votre ordinateur pour l'enregistrement direct des images et des vidéos, lorsque la lecture vidéo est activée.

Home | Replay | Log | Parameters | **System** | WIFI

Local setting
Time settings
System Tools
User Management
Device Information

Login option: Autologin
Video flow option: Video Flow Authorize
Flow type: Main flow
Record path: C:\ C:\record
Capture path: C:\ C:\capture

Save Refresh

5.5.2 Réglage de l'heure

Manual setting, **Sync with computer time**, **Sync with NTP** et **Time zone** sont facultatifs. Sélectionnez la méthode que vous souhaitez utiliser.

Manual setting : Permet d'entrer l'heure et la date manuellement.

Sync with computer time : Permet de synchroniser automatiquement l'heure de la caméra IP avec votre PC.

Sync with NTP : Entrez l'URL ou l'adresse IP du serveur NTP.

Time zone : Sélectionnez un fuseau horaire en fonction de votre emplacement.

Home | Replay | Log | Parameters | **System** | WIFI

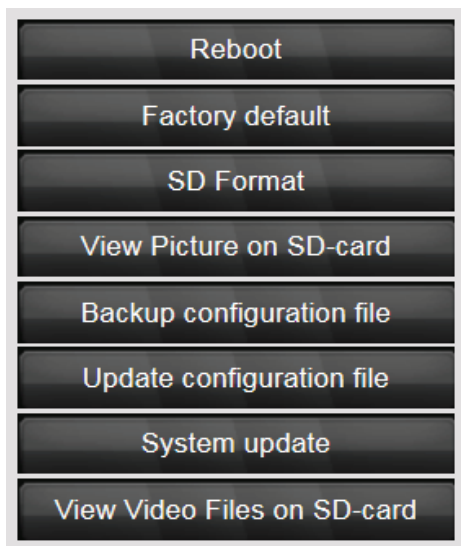
Local setting
Time settings
System Tools
User Management
Device Information

Device date & time Fri Oct 25 2013 - 上午 10:53:30

Manual setting: 2013-10-25 10:53:33
 Sync with computer time
 Sync with NTP: time.asia.apple.com
 Time zone: (GMT+08:00) Taipei

OK Refresh

5.5.3 Outils système



Reboot – déclenche un redémarrage de la caméra. Vous pouvez vous reconnecter après environ 20 secondes

Factory default – rétablit les réglages par défaut de la caméra. Toutes les modifications que vous avez effectuées seront perdues.

SC Format – formate (FAT32) une carte SD insérée pour stocker des vidéos et images

View Picture on SD-card – affiche les images enregistrées

Backup configuration file – sauvegarde la configuration actuelle de la caméra sur votre PC

Update configuration file – restaure la configuration de la caméra stockée sur votre PC

System update – vous permet de mettre à jour manuellement le micrologiciel

View Picture on SD-card – affiche les images enregistrées

5.5.4 Gestion des utilisateurs

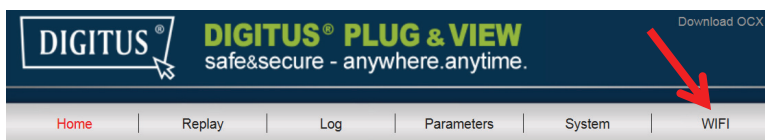
Dans le réglage par défaut, vous vous connectez à la caméra en tant qu'administrateur. En tant qu'administrateur vous pouvez créer et supprimer des utilisateurs, qui ont accès à l'interface utilisateur de la caméra. Les utilisateurs normaux n'ont pas la permission d'ajouter ou de supprimer des utilisateurs.

5.5.5 Informations sur l'appareil

Ici vous pouvez voir toutes les données techniques importantes concernant votre caméra : Marque et type, numéro de série, version du logiciel (micrologiciel), adresses MAC des cartes Ethernet, paramètres du réseau Ethernet ainsi que la date et l'heure de la dernière mise en marche de la caméra. Sous SD card information, vous pouvez voir la capacité maximale de la carte microSD (si insérée).

5.6 WIFI

Dans l'interface utilisateur de la caméra, cliquez sur WIFI pour configurer les paramètres sans fil.



Une fenêtre de recherche apparaît, dans laquelle seront affichés les réseaux sans fil disponibles dans votre voisinage. Sélectionnez l'identifiant (SSID) de votre réseau et confirmez avec "OK".

Index	Join	SSID	BSSID	Channel	Encryption	Quality(%)
1	<input type="radio"/>	AETW-AP	6C F0 49 AA 33 04	6	WEP	100
2	<input checked="" type="radio"/>	Assmann-Extranet	90 F6 52 B3 DB D4	9	WPA/WPA2	99
3	<input type="radio"/>	st1_wifi	00 1D AA 82 E1 10	9	WPA/WPA2	63
4	<input type="radio"/>	UHT-dlink	BC F6 85 FF A4 6E	3	WPA/WPA2	52
5	<input type="radio"/>	Xfatcor	EC 43 F6 E2 E0 7B	6	WPA2	47

• **WIFI** DHCP Enable
Wifi is connecting...

IP Add. : 10. 0. 1. 101
Netmask : 255. 255. 255. 0
Gateway : 10. 0. 1. 1

SSID : Assmann-Extranet scan
Key : ●●●●●●●●

DNS : 168. 95. 192. 1

OK Refresh

Dans la fenêtre suivante, entrez la clé WLAN et confirmez avec OK".

La connexion à votre réseau sans fil sera établie tout de suite après. L'indication "Wifi connection will be established" se met à clignoter en JAUNE. Si la connexion est établie avec succès, ce message sera affiché dans une fenêtre distincte. L'affichage bascule à "WI-FI connection".

Vous pouvez alors supprimer le câble réseau de la caméra et fermez la fenêtre du navigateur.

Marques commerciales

DIGITUS est une marque déposée d'ASSMANN Electronic GmbH.

Apple, Apple App Store sont des marques déposées d'Apple Inc.

Android, Google, Google play sont des marques déposées de Google Inc.

AVM Fritz!Box est une marque déposée d'AVM Computer systeme Vertriebs GMBH.

Telekom Speedport est une marque déposée de Deutsche Telekom AG.

Remarque :

Toutes les autres marques non citées ici, appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Les marques ou noms de commerce mentionnés dans ce manuel sont utilisés pour décrire les étapes d'utilisation et n'impliquent pas qu'ils sont facilement disponibles. Dans tous les cas, ils sont la propriété du détenteur des droits.

ASSMANN Electronic GmbH déclare par la présente que les caméras IP, de type Plug&View, sont en conformité avec les exigences et les dispositions de la directive 1999/5/EC.

La déclaration de conformité complète peut être consultée sur <http://www.digitus.info>.